

Before digging call 811 or visit
ne1call.com



Call at least two working days in
advance, and ask for a "locate."

Utility representatives will locate and mark
underground (gas, water, electric, phone, cable) lines.
There is no charge for the service. If you smell gas or
gas lines are damaged while digging, leave the area and
from a safe distance, call 911, followed by M.U.D.'s 24-
hour emergency number: 402.554.7777. If water lines are
damaged, call a licensed plumber.

**Antes de excavar llame al 811
o visite ne1call.com**

Llame, al menos, dos días antes
(laborables) y solicite un "locate."

Empleados de MUD localizarán y marcarán donde
se encuentran enterradas las líneas del gas, agua,
electricidad, teléfono y cable. No hay ningún costo por
este servicio. Si las líneas de gas son dañadas durante
la excavación, llámenos inmediatamente al 402.554.7777
o 911. Si las líneas del agua son dañadas, llame a un
plomero licenciado.

24/7 gas and water emergencies 402.554.7777

Customer Service 402.554.6666

7:30 a.m. - 5:15 p.m., weekdays

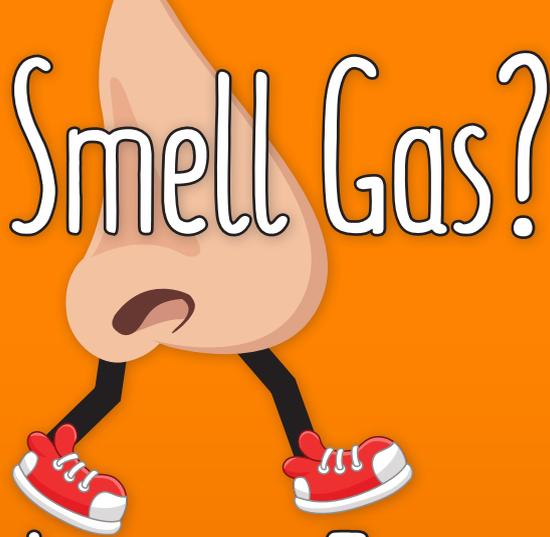
Email: customer_service@mudomaha.com

TTY hearing impaired 402.504.7024

Speakers Bureau 402.504.7010

All other numbers 402.504.7000

Smell Gas?



Leave Fast.

Call 402.554.7777 or 911

*Natural Gas Safety
for Your Home and Business*

Seguridad del gas natural
para su hogar y negocio



METROPOLITAN
UTILITIES DISTRICT

Reliable • Efficient • Clean

If you smell gas, leave the building or area. Call 402.554.7777 or 911

Asegúrese de que todas las personas estén fuera del edificio. Llame 402.554.7777 o 911

**24-hours a day—7 days a week
No charge to check a gas leak**

1. Get everyone out of the building. Call 402.554.7777 or 911 from a phone not located in the building.
2. If you smell an odor or know there is a damaged gas line, do not use any matches, candles, lighters, flashlights, motors or appliances. Don't even use the light switch, telephone or cellular phone.
3. If you detect a faint odor of natural gas, check the pilot lights. If the pilot light or burner flame is out, shut off the gas supply to the appliance. Allow ample time for any gas accumulation to escape before relighting.

In the event of a disaster, unless there is substantial physical damage to your home, turn off all gas appliances as you would if you were leaving your home—like the stove, oven, gas fireplace, etc.

If there is a situation where gas needs to be shut off, we will take care of it, and keep customers informed via the news media. An uncontrolled release of natural gas may result in fire.

Gas safety information provided in a second language as required by the U.S. Department of Transportation Code 49.

**24 horas al día—7 días a la semana
No hay ningún costo por chequear
un escape de gas**

1. Asegúrese de que todas las personas estén fuera del edificio. Llame 402.554.7777 o 911 desde un teléfono que esté fuera del edificio.
2. Si huele gas o sabe que hay una línea de gas dañada, no use fósforos, velas, fosforeras, linternas, motores, o aparatos electrodomésticos. Tampoco encienda la luz ni use algún tipo de teléfono.
3. Si siente olor a gas, chequee la luz del piloto. Si la luz del piloto o la hornilla están apagadas, cierre el suministro de gas al equipo. Antes de encender nuevamente el equipo asegúrese de que no haya ninguna acumulación de gas.

En caso de un desastre, solo desconecte los equipos de gas como su cocina, horno, chimenea de gas, etc., si ha habido un daño sustancial a su hogar; de lo contrario solo apáguelos como lo hace regularmente al salir de su hogar.

Si hay una situación donde sea necesario desconectar el servicio de gas, nosotros nos haremos cargo y le mantendremos informado a través de los medios de comunicación. Un escape de gas natural no controlado podría causar un incendio.



Why does natural gas smell like rotten eggs?

Natural gas originally has no odor and is invisible. For your safety, we add a harmless chemical called mercaptan so you can detect a gas leak. Most people describe the smell as rotten eggs or a skunky odor.

If you smell natural gas have everyone leave the building and call our 24-hour emergency number: 402.554.7777 or 911. We immediately dispatch a service technician to investigate. It's a free service.

What is natural gas and the potential hazards?

Natural gas is an efficient, safe, colorless and odorless gas. Natural gas is not poisonous, however it can displace oxygen in a room. Since it is lighter than air, natural gas dissipates quicker than propane or gasoline. While natural gas has a better safety record than any other major form of energy, its use requires caution.

Potential hazards include fire or explosion, however natural gas alone will not burn or explode. It needs the right amount of air and an ignition source. More than half of the reported natural gas accidents are caused by people digging before utility lines are marked.

Improperly working appliances can lead to carbon monoxide

When burning fossil fuel (wood, propane, oil, natural gas), carbon monoxide (CO) can be produced by lack of air, improperly working appliances or poor flue conditions. As a basic precaution, be sure flue connections and venting always are in perfect working order—unobstructed and properly fitted. Have your heating system inspected every year by a qualified heating contractor. *If someone is overcome by CO, call 911.*

In the event of a disaster, unless there is substantial damage to your home, don't turn off the gas line. Simply turn off all gas appliances as you would if you were leaving your home. You will need gas later for cooking, hot water or heat. Turning off the gas may result in service delays as one of our technicians will need to turn the gas back on and relight any pilots. If you do turn off the gas at the meter, don't turn it back on. Call M.U.D. at 402.554.6666.

Newly-installed furnaces need a M.U.D. inspection

If a furnace is improperly installed, or is not operating properly, it can result in hazardous conditions. During inspections, technicians check if the furnace is installed per manufacturer's guidelines. In addition, they check if the equipment has:

- Proper venting;
- Proper amount of natural gas at maximum heat output;
- Proper electrical connection/disconnection;
- Adequate combustion air, and
- Adequate space around it for maintenance.

If you recently installed a new furnace and have not had an inspection, please call 402.504.7949 or 402.554.6666.



Safety precautions

- Have natural gas appliances, heating system, chimney and venting systems inspected every year by a qualified heating contractor.
- Use a clean filter. Standard furnace filters need to be cleaned or changed more often during the heating season. Newer filters may be washable or require less frequent changing. Check the owner's manual.
- If a pilot light or burner flame goes out, allow ample time for any gas accumulation to escape before relighting. If the problem continues, call M.U.D. at 402.554.6666, or your heating contractor.
- Gas appliances and furnaces need fresh air for proper combustion. Combustion products need to be vented to the outdoors. Keep flues, ducts and vents attached to appliances and heating systems in good condition and clear of obstructions.
- Do not use gas ovens to heat a room or for any purpose other than cooking. It could be dangerous and may damage the appliance.
- Teach children about safety around all household appliances.
- Each gas appliance has its own shut-off valve. Know where each is located and how to shut it off in case of a suspected gas leak.

¿Por qué el gas natural huele a huevo podrido?

Originalmente el gas natural no tiene olor y es invisible. Nosotros le añadimos un químico inofensivo llamado mercaptano por su seguridad y para que usted pueda saber cuándo hay un salidero. La mayoría de las personas describen este olor como el de un huevo podrido o de zorrillo.

Si usted huele a gas natural, asegúrese de que todos salgan de la propiedad y llame a nuestro número de emergencias, el cual está disponible las 24 horas: 402.554.7777 o llame al 911. Nosotros enviaremos un técnico inmediatamente para investigar. Este servicio es completamente gratuito.

Precauciones para su seguridad

- Mantenga inspeccionados cada año sus equipos domésticos de gas, su sistema de calefacción, chimenea y el sistema de ventilación por un contratista de sistema de calefacción.
- Siempre use un filtro limpio. Los filtros estándar para su equipo de calefacción deben ser limpiados o cambiados una vez al mes, y aún más frecuentemente durante la temporada de invierno. Algunos de los filtros modernos pueden ser lavados o requieren ser cambiados con menos frecuencia. Consulte el manual del usuario.
- Si la luz del piloto o la llama del equipo de calefacción se apaga, antes de encender el piloto nuevamente, espere hasta que todo el gas que se haya acumulado en la habitación desaparezca. Si este problema continúa llame a M.U.D. al 402.554.6666 o a su técnico.
- Los aparatos de gas y sistema de calefacción necesitan aire fresco para que tengan una combustión apropiada. Los productos de la combustión necesitan ser ventilados fuera del hogar. Mantenga en buen estado y libres de obstrucción los humeros, conductos, y líneas que van a dichos equipos.
- No use el horno de su cocina de gas para calentar la habitación ni para ningún otro propósito que no sea el de cocinar. Sería muy peligroso para su seguridad y podría dañar el equipo.
- Enseñe a los niños a tener mucho cuidado con todos los equipos domésticos.
- Cada equipo de gas tiene su propia válvula de cierre. Aprenda donde está cada una, y como cerrarla en caso de ser necesario.

¿Qué es el gas natural y sus peligros?

El gas natural es un combustible seguro, económico, sin color ni olor. Para que se detecte fácilmente, nosotros agregamos una sustancia química inofensiva con un olor distintivo a zorrillo o huevos descompuestos. El gas natural no es venenoso; pero puede sustituir al oxígeno en la habitación y causarle problemas. Como el gas natural es más ligero que el aire, se disipará mucho más pronto que el gas propano o la gasolina.

A pesar de que el gas natural tiene un record de seguridad mucho mayor que cualquier otra forma de energía, su uso requiere ciertas precauciones. Algunos de los peligros potenciales son los incendios y explosiones; sin embargo el gas natural, por sí solo, no quema o explota. Éste necesita la cantidad de aire apropiada y una

fuerza de ignición. Excavar antes de que las tuberías sean marcadas, causa más de la mitad de los accidentes de gas natural reportados. Llame al 811 antes de escavar.

Equipos domésticos en mal estado pueden generar monóxido de carbono

Cuando queman combustibles fósiles (madera, propano, aceite, gas natural), el monóxido de carbono (CO) puede ser producido por la falta de aire; así como cuando algunos de sus electrodomésticos no están funcionando en buen estado. Como precaución básica, asegúrese de que las conexiones y el sistema de ventilación estén en perfecto estado – sin obstrucciones y que encajen perfectamente. Inspeccione su sistema de calefacción cada año por un técnico calificado. Llame al 911 si alguien detecta CO.

En caso de un desastre, a no ser que haya un daño substancial en su casa, no desconecte la línea principal del gas. Simplemente, apague todos los equipos domésticos de gas como lo haría usualmente al salir de su hogar. Usted necesitará el gas más tarde para cocinar, tener agua caliente o para la calefacción. Si desconecta la línea principal del gas tendrá que esperar que nuestros técnicos lo reconecten y enciendan el piloto.

Si usted cierra la entrada de gas donde está el contador, no lo abra nuevamente - llame a M.U.D al 402.554.6666.

Equipos de calefacción recién instalados necesitan ser inspeccionados por el personal de M.U.D para asegurar que sean seguros

Si el equipo es instalado inadecuadamente, o no está operando correctamente, puede causar peligro, como un incendio. Durante las inspecciones, los técnicos chequean si el equipo fue instalado siguiendo las indicaciones del fabricante. También, ellos chequean si el equipo tiene:

- Adecuada ventilación
- Adecuada cantidad de gas natural en la mayor salida de calor
- Adecuada conexión/desconexión eléctrica
- Adecuada combustión de aire
- Suficiente espacio al rededor del mismo para su mantenimiento

Si usted ha instalado un equipo de calefacción recientemente que no ha sido inspeccionado, por favor llame al 402.504.7949 o 402.554.6666.